

# Aperçu du Secrétariat du Conseil du Trésor et la gestion des sites contaminés fédéraux

IGF Semaine de perfectionnement professionnel  
le 18 novembre 2019

*Beth MacDonald et Sarah Orovan  
Division de la politique des biens immobiliers et du matériel  
Secrétariat du Conseil du Trésor du Canada*

# Le Conseil du Trésor et son Secrétariat

## Conseil du Trésor du Canada (CT)

Le **CT** est un comité du Cabinet du Conseil privé de la Reine pour le Canada.

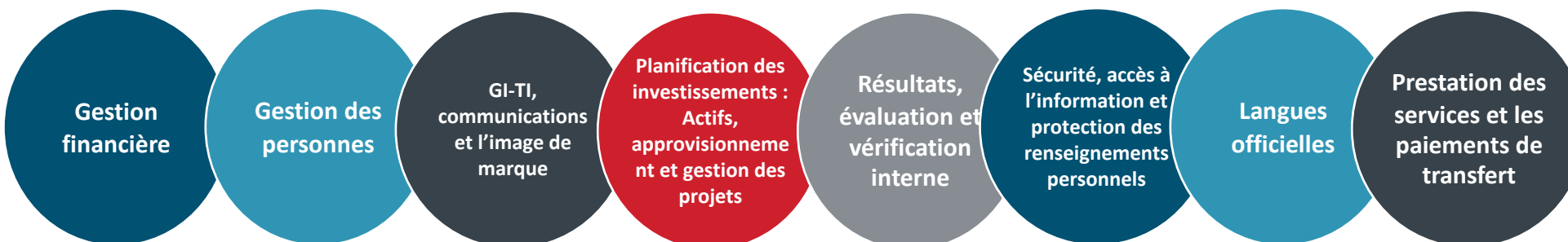
- Le CT est chargé de l'imputabilité et de l'éthique, de la gestion des finances, du personnel et de l'administration, de la fonction de contrôleur ainsi que de l'approbation des règlements et de la plupart des décrets en conseil.
- Le CT approuve la politique pour établir l'orientation du gouvernement.

## Secrétariat du Conseil du Trésor du Canada (SCT)

Le **SCT** est l'organisme administratif du Conseil du Trésor et exerce un double mandat :

- Appuyer le Conseil du Trésor à titre de comité de ministres
- Assumer ses responsabilités législatives comme organisme central du gouvernement :
  - soutien à la mise en œuvre des politiques du CT;
  - surveillance et établissement de rapports sur les résultats.

## Politiques dans l'ensemble du gouvernement



# Politique sur la gestion des biens immobiliers

## Contexte

- La politique garantit que la gestion des biens immobiliers est effectuée de manière durable et responsable sur le plan financier, tout au long du cycle de vie de ces biens, et ce, dans le souci d'assurer l'exécution rentable et efficace des programmes gouvernementaux.
- S'applique à tous les ministères tels qu'identifiés à l'article 2 de la *Loi sur la gestion des finances publiques*; cependant, les exigences en matière de production de rapports s'appliquent également aux sociétés d'État consolidées.

## Responsabilité environnementale pour les biens immobiliers

1

Un site contaminé est défini comme un site dans lequel la concentration des substances nocives : (1) est supérieure aux niveaux naturels et pose ou peut poser un danger immédiat ou futur à la santé ou à l'environnement ou (2) dépasse les niveaux indiqués dans les politiques et les règlements.

2

Les biens immobiliers fédéraux sont gérés d'une **manière respectueuse de l'environnement** et conformément aux principes de développement durable et le principe du pollueur payeur.

3

Les sites contaminés connus et présumés sont **évalués** et **classés** pour déterminer la démarche la plus indiquée et la plus rentable possible.

4

Une priorité doit être accordée aux sites qui posent le plus grand risque pour la santé des personnes et l'environnement.

5

Production de rapports annuels sur les progrès, renseignements sur les dépenses et les passifs dans le **Répertoire des sites contaminés fédéraux**, ce qui appuie la communication du passif environnemental aux Comptes publics du Canada et la production de rapports sur le rendement au Plan d'action pour les sites contaminés fédéraux.

# Inventaire des sites contaminés fédéraux (ISCF)

## Qu'est-ce que l'ISCF

- Base de données centrale du gouvernement du Canada qui fournit des renseignements sur les sites contaminés fédéraux connus ou soupçonnés à la fonction publique, aux parlementaires, aux médias et au grand public.
- Le SCT administre le processus de demande et de production de rapports.
- Les ministères et les sociétés d'État consolidés fédéraux sont responsables de la production de rapports et de l'attestation de leurs données.
- Elle renferme des renseignements sur des caractéristiques clés du site, le type de gestion, le statut du site les données financières.
- Elle appuie la présentation dans les Comptes publics du Canada et au Plan d'action pour les sites contaminés fédéraux.

L'ISCF renferme plus de  
**24 000**  
sites contaminés;  
près de  
**7 000**  
nécessitent toujours  
une évaluation et/ou  
des activités  
d'assainissement.

## Résultats escomptés

Transparence

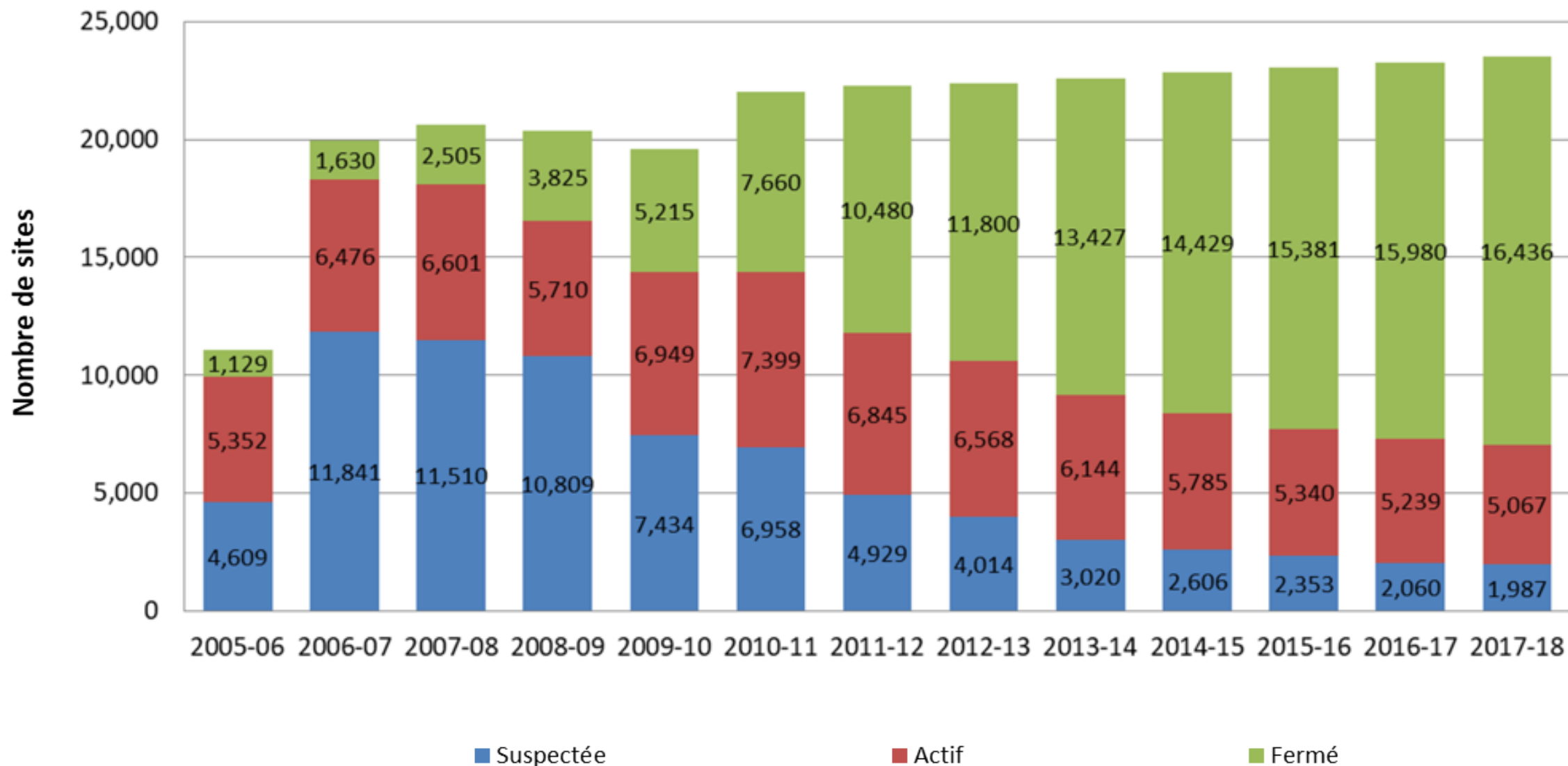
Responsabilisation

Intendance

Prise de décisions bien  
fondées

# Inventaire des sites contaminés fédéraux (ISCF)

Statut des sites dans l'ISCF (2005-06 to 2017-18)



# Passifs environnementaux aux Comptes publics du Canada

## Définitions

- Les passifs environnementaux représentent le montant nécessaire pour assainir les sites contaminés aux normes environnementales minimales actuelles.
  - Passifs d'assainissement
  - Autres éléments de passifs environnementaux - des munitions explosives non explosées (UXO)
  - Obligations liées à la mise hors service d'immobilisations représentent le montant nécessaire pour mettre hors service les immobilisations corporelles à la fin de leur vie utile.

## Normes comptables pour le secteur public

- Même si le gouvernement ne peut être contraint de se conformer aux Normes comptables pour le secteur public, ces normes constituent les principes comptables généralement reconnus et sont largement respectées.
- Constatation 3260 – Passif des sites contaminés
  - Constatation SP 3260.08 - Passif au titre des sites contaminés
  - Constatation SP 3260.65 – Exigences en matière de divulgation conformément

# Passifs d'assainissement pour les sites contaminés

(en millions de dollars)

|                                                                 | 2019                  |                                |                  |                                              |                          | 2018                  |                                |                  |                                              |                          |
|-----------------------------------------------------------------|-----------------------|--------------------------------|------------------|----------------------------------------------|--------------------------|-----------------------|--------------------------------|------------------|----------------------------------------------|--------------------------|
|                                                                 | Nombre total de sites | Nombre de sites avec un passif | Passif estimatif | Dépenses totales non actualisées estimatives | Recouvrements estimatifs | Nombre total de sites | Nombre de sites avec un passif | Passif estimatif | Dépenses totales non actualisées estimatives | Recouvrements estimatifs |
| Anciens sites d'exploration minérale <sup>1</sup> .....         | 129                   | 109                            | 3 325            | 6 168                                        | 23                       | 140                   | 102                            | 2 909            | 5 469                                        | 23                       |
| Matières radioactives <sup>2</sup> .....                        | 9                     | 7                              | 1 059            | 1 172                                        | —                        | 9                     | 8                              | 994              | 1 113                                        | —                        |
| Sites militaires et anciens sites militaires <sup>3</sup> ..... | 449                   | 210                            | 437              | 539                                          | —                        | 411                   | 211                            | 446              | 533                                          | —                        |
| Pratiques relatives aux combustibles <sup>4</sup> .....         | 1 769                 | 1 186                          | 387              | 377                                          | —                        | 1 787                 | 1 178                          | 355              | 370                                          | —                        |
| Installations marines/sites aquatiques <sup>5</sup> .....       | 2 453                 | 1 118                          | 525              | 548                                          | —                        | 2 730                 | 1 565                          | 354              | 353                                          | —                        |
| Décharges <sup>6</sup> .....                                    | 1 063                 | 715                            | 252              | 212                                          | —                        | 1 077                 | 810                            | 264              | 221                                          | —                        |
| Autre <sup>7</sup> .....                                        | 1 139                 | 566                            | 493              | 511                                          | —                        | 1 088                 | 540                            | 388              | 433                                          | —                        |
| Total.....                                                      | 7 011                 | 3 911                          | 6 478            | 9 527                                        | 23                       | 7 242                 | 4 414                          | 5 710            | 8 492                                        | 23                       |

Passif d'assainissement net 6 455 \$

# Plan d'action pour les sites contaminés fédéraux (PASCF)

## Contexte

- En 2005, le Plan d'action pour les sites contaminés fédéraux a été approuvé en tant que programme à frais partagés de 4,5 milliards de dollars sur 15 ans qui fournit des fonds aux ministères, aux organismes et aux sociétés d'État consolidés fédéraux afin de traiter le problème des sites contaminés fédéraux.
- En 2019, le Cabinet a approuvé le renouvellement du PASCF pour une période de 15 ans (de 2020 à 2035) à la suite de l'annonce de 1,2 milliard de dollars dans le budget de 2019 pour la phase IV du PASCF (de 2020-2021 à 2024-2025).



Projet d'assainissement de Rock Bay du PASCF

## Gouvernance et conception du programme

1

Le **Secrétariat du PASCF**, dirigé par Environnement et Changement climatique Canada et soutenu par le SCT, assure la supervision, l'administration, la coordination, la surveillance des progrès du programme et la production de rapports sur le programme.

2

Les **gardiens des sites contaminés** reçoivent des ressources du programme du PASCF afin d'évaluer, de classer et d'assainir leurs sites contaminés et de gérer les risques de ceux-ci selon les priorités.

3

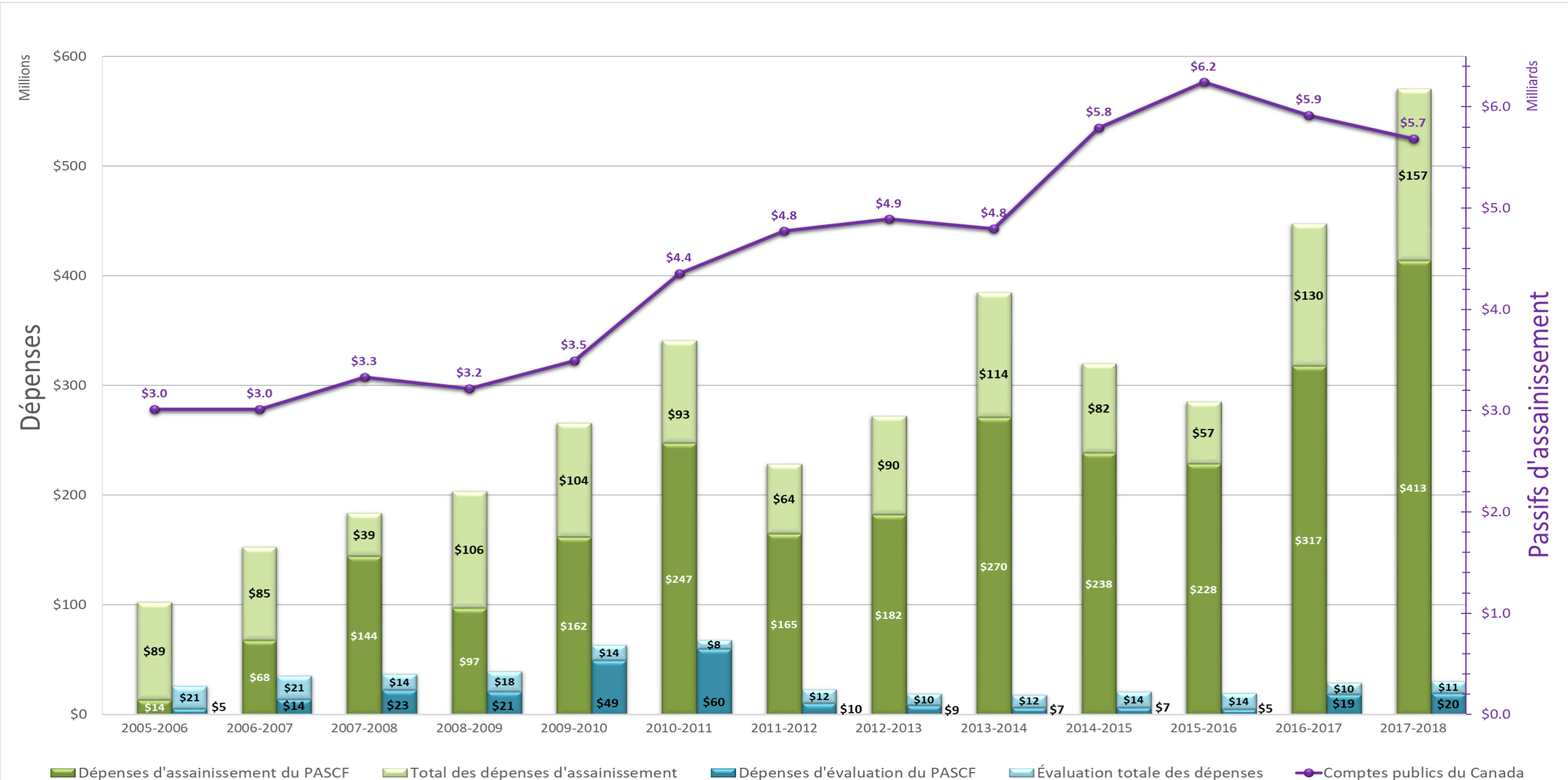
Les **ministères apportant un soutien spécialisé** fournissent aux gardiens une expertise scientifique, technique et en gestion de projet pour des décisions de gestion fondées sur le risque éclairées, cohérentes et efficaces.

4

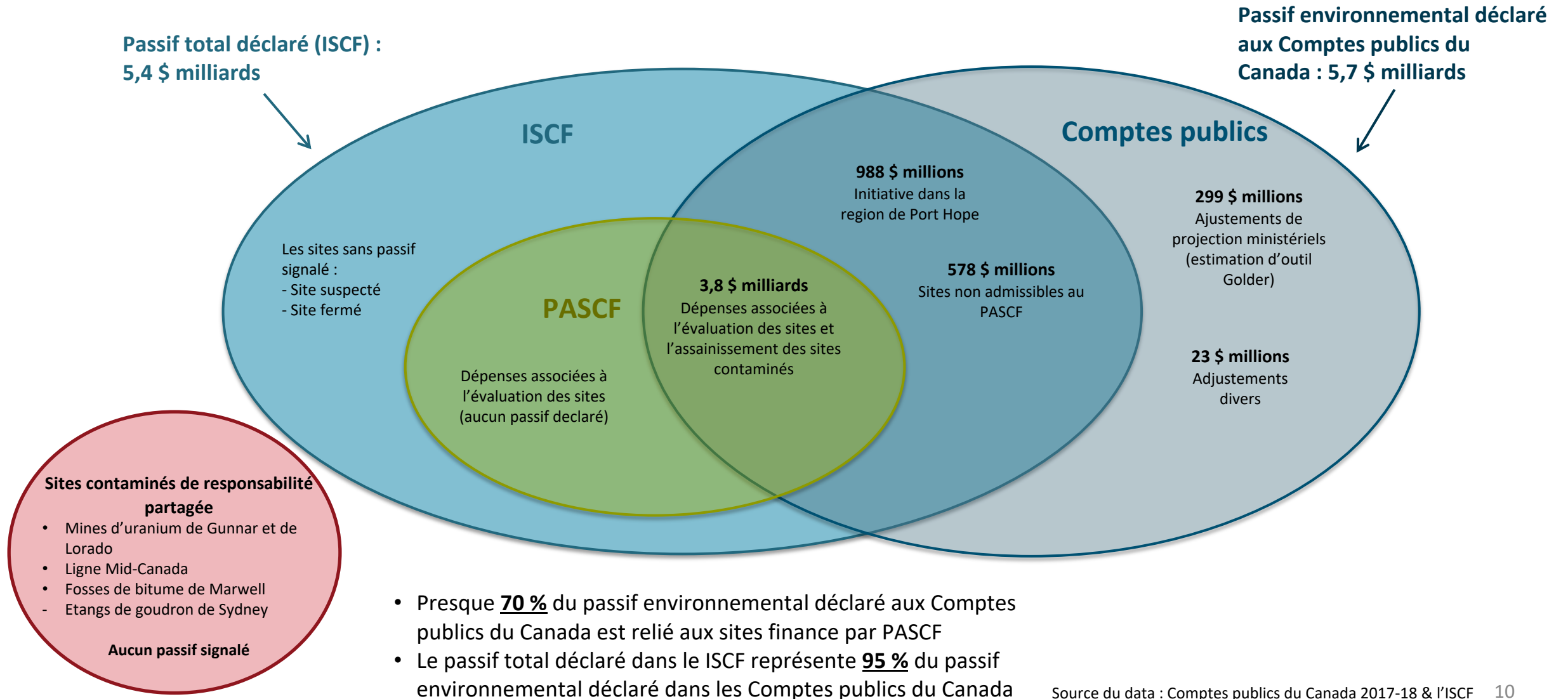
**Comités de gouvernance qui appuient la surveillance et l'exécution concertées** : Comité de surveillance des sous-ministres adjoints, Comité des opérations des directeurs généraux, Groupe de travail sur la gestion des sites contaminés et Comités régionaux de planification intégrée.



# Dépenses et passifs d'assainissement



# Univers des sites contaminés fédéraux



# Étude de cas – Projets d’assainissement de Port Hope et de Port Granby



## Projet de Port Hope

- Activités de raffinage de radium et d’uranium.
- Deuxième passif d’assainissement fédéral le plus élevé.
- 1,2 million de mètres cubes de déchets radioactifs historiques de faible activité.
- 4,7 millions de dollars en dépenses d’évaluation et 285 millions de dollars en dépenses d’assainissement depuis 2005-2006.
- Excavation et entreposage de la contamination vers une nouvelle installation de gestion des déchets.



## Projet de Port Granby

- Installation de gestion des déchets de Port Granby, exploitée entre 1855 et 1988, contenant des déchets provenant d’activités de raffinage de radium et d’uranium.
- Huitième passif d’assainissement fédéral le plus élevé.
- 450 000 mètres cubes de déchets radioactifs historiques de faible activité.
- 1,87 million de dollars en dépenses d’assainissement depuis 2011-2012.
- Relocalisation des déchets existants vers une nouvelle installation de gestion et une usine de traitement des eaux usées qui lui est consacrée.



# Étude de cas – Projet d'assainissement de la mine Giant



Site d'une mine d'or abandonnée

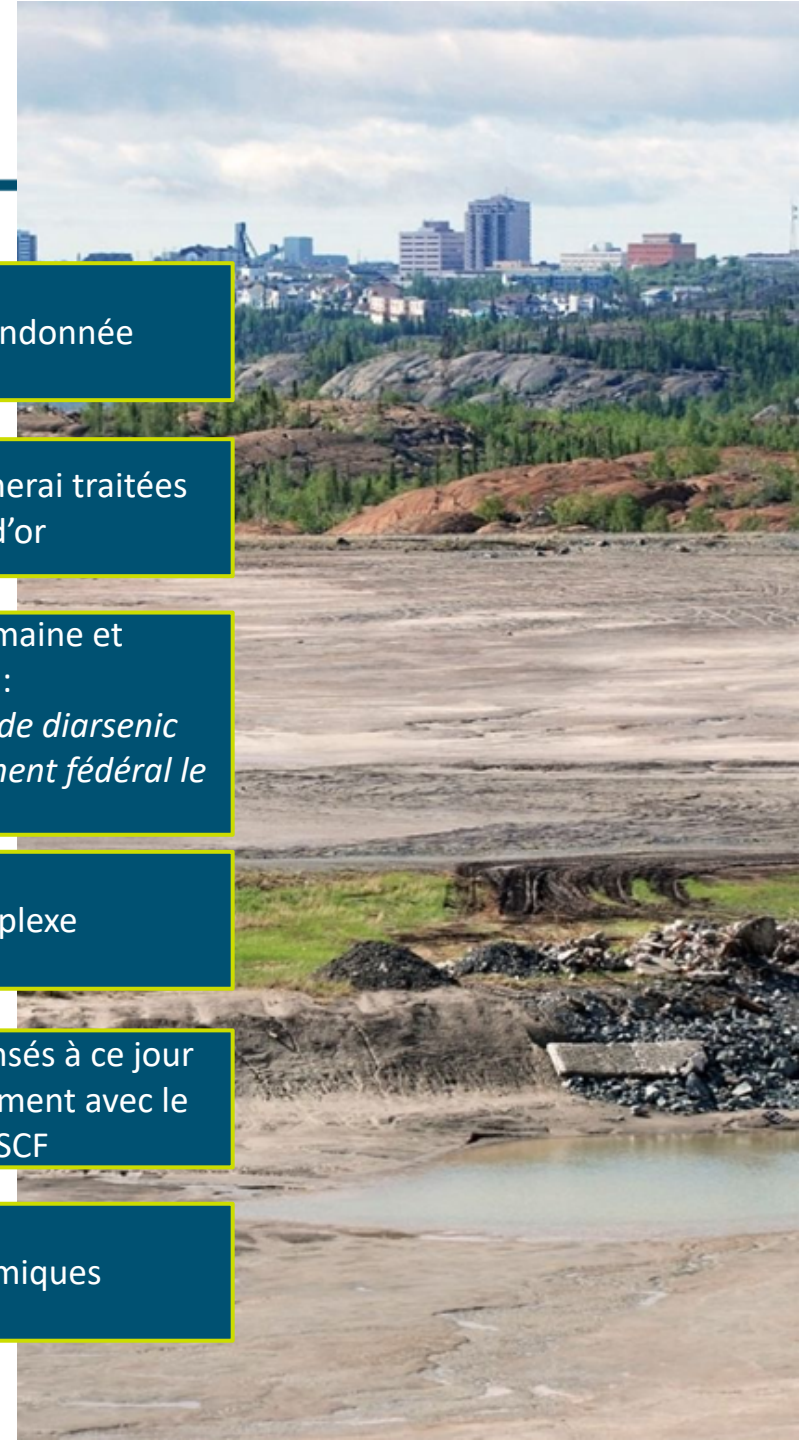
18 millions de tonnes de minerai traitées  
7 millions d'onces d'or

Risque pour la santé humaine et  
l'environnement :  
*237 000 tonnes de trioxyde de diarsenic*  
*Troisième passif d'assainissement fédéral le*  
*plus élevé*

Projet unique et complexe

480 millions de dollars dépensés à ce jour  
sur des activités d'assainissement avec le  
financement du PASCF

Avantages socioéconomiques





# Étude de cas – Projet d'assainissement du port d'Esquimalt



- Accumulation de contamination historique dans le lit marin du port découlant de l'utilisation commerciale, militaire et industrielle.
- Quatrième passif d'assainissement fédéral le plus élevé.
- Plus de 25 substances présentant un risque potentiel pour la santé humaine et l'environnement.
- 140 000 m<sup>2</sup> de lit marin contaminé.
- 2,8 millions de dollars en dépenses d'évaluation et 133 millions de dollars en dépenses d'assainissement depuis 2005-2006.
- Dragage des fonds marins pour éliminer, traiter et éliminer les contaminants.
- Réduire l'exposition de la vie marine aux sédiments contaminés et restaurer un écosystème marin sain.

# Coordonnées des personnes-ressources

| Conseillère principale                                                                                                                           | Analyste des politiques                                                                                                                    |
|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| <p>Beth MacDonald</p> <p>Courriel : <a href="mailto:Beth.MacDonald@tbs-sct.gc.ca">Beth.MacDonald@tbs-sct.gc.ca</a><br/>Bureau : 613-291-7960</p> | <p>Sarah Orovan</p> <p>Courriel : <a href="mailto:Sarah.Orovan@tbs-sct.gc.ca">Sarah.Orovan@tbs-sct.gc.ca</a><br/>Bureau : 613-897-7040</p> |



Secrétariat du Conseil du Trésor du Canada  
Division de la politique des biens immobiliers et du matériel  
90, rue Elgin  
Ottawa (Ontario) K1A 0G5



*Politique sur la gestion des biens du CT* : <https://www.tbs-sct.gc.ca/pol/doc-fra.aspx?id=12042>

*Norme sur l'établissement de rapports sur les biens immobiliers du CT* : <https://www.tbs-sct.gc.ca/pol/doc-fra.aspx?id=12047>

ISCF public : <http://www.tbs-sct.gc.ca/fcsi-rscf/home-accueil-fra.aspx>

GCpédia : [http://www.gcpedia.gc.ca/wiki/Inventaire\\_Sites\\_contaminees\\_Federiaux\\_\(ISCF\)](http://www.gcpedia.gc.ca/wiki/Inventaire_Sites_contaminees_Federiaux_(ISCF))